

BIENVENIDOS

WELCOME

WILLKOMMEN

# Playa de Las Canteras

## LA BANDERA AZUL

Bandera Azul es un galardón y un sistema de certificación de la calidad ambiental creado y gestionado por la FEE (Fundación para la Educación Ambiental) en 1989. La FEE está constituida por casi 74 Organizaciones No Gubernamentales (ONGs) una por cada estado participante. ADEAC es el miembro responsable para España de la FEE.

El objetivo de la FEE es favorecer a nivel internacional la información y educación ambiental a través de Programas como Bandera Azul, Ecoescuelas, Jóvenes Reporteros para el Medio Ambiente, La Limpieza y Reservas en la Escuela o de otras acciones, que fomenten un desarrollo sostenible del turismo y de las comunidades locales en línea con la Agenda Local 21 de la Conferencia de Río.

La FEE concede cada año la Bandera Azul a playas, puertos y embarcaciones que cumplen los criterios revisados periódicamente, consensuados y cada vez más exigentes de legalidad, sanidad, limpieza, seguridad e información y gestión ambiental, resumidos en los pictogramas adjuntos.

Bandera Azul se financia y cuenta actualmente con el apoyo de más de 40 gobiernos, unos 200 regiones y territorios, más de 2000 municipios litorales, además de buen número de Universidades, Fundaciones, etc. A ello se le suma el apoyo inicial en solitario de la Comisión Europea a la que han tomado el relevo al contestarse la Comisión "nivel mundial", dos Agencias de Naciones Unidas, el PNUMA, dirigida al Medio Ambiente, y la Organización Mundial de Turismo, así como la EUC, la UICN, el ICOMIA, etc.

En España vienen prestando su apoyo a la Campaña Bandera Azul las autoridades estatales de Turismo y Medio Ambiente a través de la DG de Costas, la Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP), Autoridades sanitario/ambientales de las 16 Comunidades Autónomas Litorales y los más de 200 municipios litorales y un centenar de puertos deportivos participantes, que aportan más de 800 candidaturas anuales. ADEAC colabora actualmente también con universidades, ONGs y entidades especializadas como la Fundación ONCE en especial en materia de formación, Centros Bandera Azul y Distinciones Temáticas Anuales.

### COMO USUARIO/A DE LA PLAYA Ud. PUEDE AYUDAR A BANDERA AZUL:

- Siga las indicaciones de los pictogramas adjuntos y del personal de la playa.
- Respete la naturaleza local y limite el uso de agua, electricidad y combustible.
- Ayúdenos con sus críticas o sugerencias a mantener el nivel de calidad ambiental deseable.
- Diríjase a ADEAC, por correo, fax o e-mail, incluyendo nombre, localidad y playa o puerto Bandera Azul, fecha, hora, problema o sugerencia de mejora y dirección de contacto para responderle.
- GRACIAS POR SU COLABORACION

### ¿QUÉ PUEDE VD. ESPERAR DE UNA PLAYA BANDERA AZUL?:

- Información sobre los objetivos y criterios de concesión de la Bandera Azul
- Datos actualizados sobre la calidad de las aguas de baño. Cuando no se alcance la calidad exigida el Ayuntamiento debe arriar la Bandera Azul y comunicarlo a ADEAC.
- Información, donde existan, sobre los espacios naturales limítrofes con la playa o cercanos a ésta.

### EL NO CUMPLIMIENTO DE LOS CRITERIOS EXIGIDOS OBLIGA AL ARRIADO DE LA BANDERA

## THE BLUE FLAG

Blue Flag is an award and a system of certification of environmental quality created and managed by the FEE (Foundation for Environmental Education) in 1989. The FEE is for almost 74 Non-Governmental Organizations (NGOs) one for each participating state. ADEAC is the member responsible for Spain FEE.

The objective is to encourage the FEE, internationally, the environmental information and education, through programs such as Blue Flag, Eco-Schools, Young Reporters for the Environment, Forests and Green Key School or other actions that promote sustainable development of tourism and local communities, in line with the local Agenda 21 of the Rio Conference.

FEE awarded annually to the Blue Flag beaches, harbours and boats, which meet periodically reviewed, accepted criteria and increasingly demanding legal, health, cleanliness, safety and environmental management and information summarized in the accompanying pictograms.

Blue Flag is funded and currently has the support of more than 40 governments, 200 regions and territories, over 2000 coastal municipalities, plus number of universities, foundations, etc. To this is added the initial solo support of the European Commission, which have taken over, extending the Campaign Globally, two UN agencies, UNEP, addressed to Environment and the World Tourism Organization and the EUC, UICN, ICOMIA, etc.

In Spain are providing support to the Blue Flag Campaign state authorities of Tourism and Environment, through DG Costas, the Spanish Federation of Municipalities and Provinces (FEMP), health / environmental authorities of the 16 Autonomous Communities and Coastal the 200 coastal municipalities, and one hundred participants marinas, which provide more than 800 applications per year. ADEAC currently also collaborates with universities, NGOs and specialized institutions such as Foundation ONCE especially in training, facilities and Blue Flag Tag, Annual Awards.

### AS A USER / A BEACH CAN HELP you BLUE FLAG:

- Follow the accompanying pictograms and beach staff.
- Respect the local nature and limit the use of water, electricity and fuel.
- Help us with your reviews or suggestions to maintain the desired level of environmental quality.
- Go to ADEAC, by mail, fax or e-mail, including name, town and Blue Flag beach or harbour, date, time, problems or suggestions for improvement contact address for reply.
- THANK YOU FOR YOUR COOPERATION

### WHAT CAN YOU EXPECT FROM BLUE FLAG BEACH?

- Information about the objectives and criteria for granting the Blue Flag
- Updated information on the quality of bathing water. Where quality is not achieved required the City must take down the Blue Flag and notify ADEAC.
- Information, where they exist, on adjacent natural areas with the beach or close to it.

### THE FLAG WILL BE LOWER IF DOESN'T ACCOMPLISH THE RULES

### MICRO ÁREA ECOTURÍSTICA DEL LITORAL

Proyecto de gestión participativa de la playa de Las Canteras como marco de ordenación de usos que toma como criterios fundamentales la preservación y la mejora del ecosistema marino y el desarrollo del eco turismo. Más información en lpamar.com.

### MICRO ECOTURISM COASTAL AREAS

Project of participatory management of the beach of Las Canteras as a framework for management of uses that takes as fundamental criteria the preservation and improvement of the marine ecosystem and ecotourism development.

### PROYECTO DE RECUPERACIÓN Y REPOBLACIÓN DE SEBADALES:

Se sembraron 125 plántulas de seba a la espera de que la evolución en la naturaleza sea positiva. A 100 metros de la orilla y a unos cuatro de profundidad entre Playa Chica y La Puntilla. Para ello, han ideado un sistema de protección para las plántulas, que apenas sobrepasan los diez centímetros de altura. Las semillas, de un tamaño no mayor a una moneda de céntimo, se recogieron en el sebadal de Castillo del Romeral una vez pasados los tres meses de germinación in vitro -trabajo promovido y realizado por la Facultad de Ciencias del Mar de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria.

El plan de repoblación de la Cymodocea nodosa resalta la importancia de un ecosistema clave que genera biodiversidad donde no la hay, como si se tratara de un oasis en medio de arena, since como criadero para muchas especies marinas. Esta especie de planta marítima tiene un papel especial en la regulación de las aguas costeras y en la retención de sedimentos. En su día, Las Canteras contaba con una gran pradera de sebadales que actualmente ha quedado reducida a pequeñas manchas espaciadas a lo largo del litoral.



### EDUCACIÓN AMBIENTAL / ENVIRONMENTAL EDUCATION

PLAYA VIVA EDUCA: concienciar a escolares del cuidado y respeto de la playa. Además, desarrolla un espíritu crítico con la realidad que les rodea a través de la expresión artística.

SENDERO AZUL / BLUE PATH: El Sendero Azul de la Bahía del Cantal y la Playa Las Canteras es una propuesta de ocio educativo y saludable, que desde la Concejalía de Ciudad de Mar del Ayuntamiento de Las Palmas de Gran Canaria, se ofrece a la ciudadanía y las personas que nos visitan. Les invitamos a descubrir las curiosidades y secretos que encierra esta bahía, que protege la mágica Playa de Las Canteras, caminando por este paseo costero. Con ayuda de paneles interpretativos y de la propia web de LPamar.com se ofrece a multitud de información pensada para hacer más grata la visita.

En la actualidad cuenta con 15 paneles, de los cuales 7 ya existían y 8 han sido instalados recientemente, siguiendo una nueva línea metodológica y de diseño. Durante 2017 y 2018 se completará la unificación de los 15 paneles convirtiéndose en uno de los senderos españoles mejor dotados.

El proceso de creación de este sendero azul ha contado con la participación de los miembros del Foro de la Micro Área de Las Canteras, todas personas conocedoras y protagonistas de la realidad de la playa, que participan en su gestión y mejora en colaboración con el Ayuntamiento de Las Palmas de Gran Canaria.

The Blue Path of the Bay of Cantal and Playa Las Canteras is a proposal of educational and healthy leisure, offered to the citizenship and visitors by the City Council of Las Palmas de Gran Canaria. We invite you to discover the curiosities and secrets enclosed by this bay that protects the magical Playa de Las Canteras, walking along this coastal path. With the help of interpretative panels and LPamar.com's own website, you can access a multitude of information designed to make the visit more enjoyable.

At present there are 15 panels, of which 7 existed and 8 have been recently installed, following a new methodological and design line. During 2017 and 2018 the unification of the 15 panels will be completed, becoming one of the best equipped trails in Spain.

The process of creating this blue trail counted with the participation of members of the Forum of the Micro Area of Las Canteras, all of them knowledgeable and leading people of the reality of the beach, who are involved in its management and improvement in collaboration with the City Council of Las Palmas de Gran Canaria.

FOTOSUB: El Fotosub Las Palmas de Gran Canaria, una cita consolidada en la agenda de ocio de la capital canaria. Volverá a congregarse a un buen número de participantes y público en Las Canteras, en la edición pasada, más de 300 inscritos en los diferentes concursos. De hecho, este evento repitió, año tras año, a Las Canteras como una de las mejores playas urbanas del mundo, en la que también es posible disfrutar de sus fondos y practicar la suerte de la fotografía submarina.

FOTOSUB is a meeting consolidated in the leisure agenda of the capital of Gran Canaria. It will bring together a good number of participants and public in Las Canteras. In the last edition it had more than 300 registrations in the different competitions. In fact, this event reaffirms Las Canteras, year after year, as one of the best urban beaches in the world where it is also possible to enjoy its seabed and to practice the underwater photography.

DISFRUTA -> RESPETA, ENJOY & RESPECT: La campaña on line Disfruta / Respeto ha recordado hábitos y conductas saludables en torno al cuidado de las playas de la ciudad, demostrando que el disfrute del litoral capitalino no está reñido con el respeto al medio ambiente. Los mensajes se han dirigido a la necesidad de reducir la basura, especialmente las colillas que se abandonan en la arena y los plásticos, el gasto de agua en duchas y lavapíis y a aumentar la separación de residuos en origen. La iniciativa alcanzó a 268.064 personas que interactuaron on line a través de las redes sociales Facebook, Twitter y especialmente Youtube. El actor y dinamizador Rafael del Pino fue la imagen de los 10 vídeos que se grabaron en las playas, interactuando con los ciudadanos. En algunos alcanzaron las 9.600 reproducciones en un solo día.

The online campaign Enjoy / Respect has recalled healthy habits and behaviours around the city beaches, demonstrating that the enjoyment of the capital's coastline is not at odds with respect for the environment. The messages have addressed the need to reduce litter, especially cigarette butts left in the sand, and plastics; the waste of water in showers and washbasins, and to increase the separation of waste at source. The initiative reached 268,064 people who interacted online through social networks Facebook, Twitter and especially Youtube. Actor and promoter Rafael del Pino was the image of the 10 videos that were recorded on the beaches, interacting with the citizens. In some, they reached 9,600 views in a single day.

NOCHE DE SAN JUAN, SAN JUAN NIGHT: El operativo municipal de limpieza con motivo de la Noche de San Juan en Las Canteras incidirá de manera especial en la recogida selectiva de residuos de limpieza, 12 de ellos de recogida de vidrio y 30, de envases, plásticos y latas, permitirán al público que se acerque a Las Canteras en la noche de San Juan separar correctamente los residuos. La recogida selectiva de plásticos y vidrios contará con cuadrillas específicas que trabajarán en el paseo de Las Canteras y en la arena de la playa desde las 17:00 horas del día 23.

Recomendaciones en la playa no están permitidas las hogueras ni cualquier tipo de fuego ya que estos repercuten de manera negativa en la calidad de la arena de la playa y perjudican la conservación del entorno natural. El Ayuntamiento recuerda que tampoco están permitidos asaderos ni elaboración de comida ni la instalación de toldos y casetas.

The municipal cleaning operation on the occasion of the Night of San Juan in Las Canteras will have a special impact on the selective collection of waste. A total of 242 garbage collection bins, being 12 of them for glass collection only, and 30 containers for plastic and cans, will allow the public to approach Las Canteras on the night of San Juan correctly separating the waste. The selective collection of plastics and glasses will have specific crews working on the Las Canteras promenade and on the sand of the beach from 5 pm of June 23rd.

Bonfires or any kind of fire are strictly prohibited on the beach, as these have a negative impact on the quality of the beach sand and damage the conservation of the natural environment. The City Council remembers that they it is not allowed to do asaderos (BBQ's), elaboration of food nor the installation of awnings and/or booths.

RECOVERY AND REPOPULATION OF SEAWEED PROJECT IN LAS CANTERAS: 125 seedlings of Canarian seaweed were planted at 100 meters from the shore and about four of deep, between Playa Chica and La Puntilla. To do this, they have devised a system of protection for seedlings that barely exceed four inches in height. The seeds of a size not to exceed one cent coin, were collected at the Castillo del Romeral sebadal once spent three months working in vitro germination conducted and conducted by the Faculty of Marine Sciences, University of Las Palmas de Gran Canaria.

The reforestation plan of Cymodocea nodosa highlights the importance of a key ecosystem "generates biodiversity where there is none, as if it were an oasis in the middle of sand serves as a nursery for many marine species". This species of marine plant has a special role in the regulation of coastal waters and sediment retention. In its day, Las Canteras had a large meadow "sebadales" current has been reduced to small patches scattered along the coast.



### CALIDAD DE AGUA / WATER QUALITY



ENTRA USTED EN UN ESPACIO REGULADO. POR FAVOR, RESPETE LA NORMATIVA.

You get in a regulated area. Please, respect the legislation.



ESTADO DEL MAR Sea Conditions



SALVAMENTO Y SOCORRISMO Rescue



BUENO Allowed

NOVIEMBRE A MARZO November to march de 11:00 a 17:30



PRECAUCIÓN Caution

JUNIO A SEPTIEMBRE June to september de 10:00 a 20:00



PELIGRO Not Allowed

ABRIL, MAYO Y OCTUBRE April, may and october de 11:00 a 19:00



RESPETE LAS ZONAS VERDES Respect green areas



NO TIRE COLILLAS EN LA ARENA Do not throw cigarette-butts in the sand



TIENE A SU DISPOSICIÓN LA CARTA DE SERVICIOS DE LA PLAYA EN: You have at your disposal the services menu of the beach in:

www.lpamar.com

La playa de Las Canteras está galardonada con: la Bandera Azul, Certificado de Gestión Ambiental UNE EN ISO 14.001, Certificado de Accesibilidad Universal UNE 170001-2, Q de Calidad Turística y sello de compromiso de Calidad Turística en Destinos

Las canteras beach is awarded with: blue flag, environmental management certificate une en iso 14001, certificate of universal accesibility une 170001-2, Q tourist quality and seal of commitment quality tourist destinations



Además de Bandera Azul, la FEE desarrolla otros programas como llave verde: llaveverde@adeac.es. Certificación destinada a instalaciones hoteleras



112 EMERGENCIAS EMERGENCY

CIUDAD DE MAR C/ Tenerife 17, 35008 las Palmas de Gran Canaria 928 44 65 28/9 ciudademar@laspalmasgc.es www.lpamar.com

PROGRAMA BANDERA AZUL ASOCIACIÓN DE EDUCACIÓN AMBIENTAL Y DEL CONSUMIDOR Calle General Lacy, 3 Portal 1ºB - 28045 Madrid Tlf: +34 914 353 147 www.adeac.es banderaazul@adeac.es

